



Là những tu sĩ linh mục Dòng Linh Mục Thánh Tâm (Dehonians), chúng ta vẫn cảm nhận được sự đau đớn, cô độc và thống khổ của những anh chị em di dân và con cái của họ. Tình trạng của họ ngày càng khó khăn do đại dịch COVID 19 và do thiếu thốn các chính sách nhập cư toàn diện và nhân đạo ở Hoa Kỳ và Canada.

Trong Thông điệp dành cho Ngày Quốc Tế về Di Dân và Tị Nạn lần thứ 106 vào Ngày 27 Tháng 9, Đức Thánh Cha Phanxicô viết rằng, *“đây không phải là thời điểm để quên. Cơ khủng hoảng mà chúng ta đang phải đối mặt không nên làm chúng ta quên đi rằng có những cơ khủng hoảng khác đang mang lại sự đau khổ cho rất nhiều người”*, sự sao nhãng này là một bi kịch không lường trước do cuộc khủng hoảng toàn cầu vì đại dịch gây ra và đang khiến vấn đề ngày càng trầm trọng hơn.”

Nhận thấy những điều này khiến chúng tôi, Tổ chức Di trú Bắc Mỹ (North American Migration Committee) của Dòng Linh mục Thánh Tâm (Dehonians), tự hỏi làm thế nào để có thể hưởng ứng. Một trong những cách chúng tôi chọn để hưởng ứng là phát hành ấn phẩm **“Trả Lại Nhận Phẩm”** để khuyến khích chúng ta, như Đức Thánh Cha Phanxicô đã viết, *“Hoan nghênh, che chở, khuyến khích và hội nhập những người dân tị nạn trong nước”*.

Ấn phẩm này dựa theo phương pháp gồm 3 bước: “Quan Sát, Nhận Định, và Hành Động”, đã rất phổ biến cả trong Giáo huấn Công giáo về Công lý Xã hội và truyền thống của Dòng Linh Mục Thánh Tâm (Dehonians) của chúng ta. Ấn phẩm này đã được dịch sang các ngôn ngữ thông dụng ở nơi mà chúng ta đang có mặt ở Bắc Mỹ để dễ dàng chia sẻ thông điệp này với những người chúng ta đang phục vụ.

Chúng tôi thân mời anh em đọc qua ấn phẩm này, dành chút thời gian suy ngẫm, chia sẻ với những người anh em đang phục vụ, đăng trên trang web cá nhân, trong các thông cáo (bulletins), trong các thư thông báo (newsletters), và bằng nhiều cách phổ biến ấn phẩm này đến với tất cả mọi người.

Hiệp nhất cùng nhau, chúng ta có thể tạo nên sự khác biệt để trả lại nhân phẩm cho những người di cư.

## Tổ chức Di trú Bắc Mỹ (North American Migration Committee)

Nhấn vào liên kết sau để tải xuống ấn phẩm này

**ENGLISH FRENCH INDONESIAN**  
**PORTUGUESE SPANISH VIETNAMESE**